

CANDY

Mraznička

CCFEE 100

CCFEE 150


CCFEE 200

CCFEE 250

Návod k obsluze

Obsah

INFORMACE K BEZPEČNOSTI A UPOZORNĚNÍ	2
POUŽITÍ.....	4
ODMRAZOVÁNÍ/PRVNÍ UVEDENÍ DO PROVOZU A INSTALACE	5
POKUD SE VYSKYTNE ZÁVADA.....	6
POPIS DÍLŮ A FUNKCE	8
NASTAVENÍ TEPLoty A POPIS SPOTŘEBIČE	8

 Tento spotřebič odpovídá následujícím EU směrnicím: 2006/95/EC a 2004/108/EC a 2009/125/EC a EC.643/2009.



Informace k bezpečnosti a upozornění

Pro správné použití spotřebiče a před prvním uvedením spotřebiče do provozu si nejdříve přečtete tato BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ. Účelem bezpečnostních upozornění v této příručce je zajištění bezpečnosti a řádného použití tohoto spotřebiče, rovněž i minimalizace rizik, které by mohly zapříčinit vážné škody a poranění vás a jiných osob.

Bezpečnostní opatření se rozdělují na VAROVÁNÍ A PREVENTIVNÍ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ: (v případech, ve kterých může nesprávná manipulace se spotřebičem zapříčinit smrt nebo vážná poranění, jsou uvedené pod nadpisem „UPOZORNĚNÍ“ a mohou vést také k vážným věcným škodám. Z bezpečnostních důvodů dodržujte oba typy bezpečnostních upozornění.)

VAROVÁNÍ Nesprávná manipulace se spotřebičem může vést k smrti nebo vážným poraněním.

UPOZORNĚNÍ Nesprávná manipulace se spotřebičem může vést za určitých okolností k závažným škodám.

Věty a vykřičníky obsahují informace, které je nutné přísně dodržovat.

Po přečtení pokynů, je uschovejte na místě, kde je v případě potřeby snadno najdete.

POZOR

- Všechny opravy, demontáže a změny musí provádět odborný personál. Pokusy, které budete sami provádět, mohou zapříčinit požár, nesprávné fungování nebo poranění.
- Nikdy do spotřebiče nedávejte vznětlivé nebo prchavé substance, poněvadž by to mohlo vést k explozi a požáru.
- Používejte vhodné zásuvky ve zdi.
- Nepoužívejte žádné prodlužovací kabely nebo rozdvojky, protože by to mohlo zapříčinit rány elektrickým proudem, přehřátí nebo požár.
- Na spotřebič nestříkejte vodu ani jej nemyjte vodou, protože by mohlo dojít k elektrickému zkratu a elektrickým ztrátám.
- Vyhněte se poškození, změnám, nadměrné deformaci, tahání, přetočení nebo zapletení elektrického kabelu. Těžké předměty na elektrickém kabelu nebo přiskřípnutí v úzkých prostorech mohou rovněž zapříčinit poškození a případně vést k zasažení elektrickým proudem nebo požáru.
- Nikdy nepoužívejte hořlavé spreje ani nenechávejte vznětlivé substance v blízkosti spotřebiče. Jiskry s elektrických spínačů mohou vést k explozím nebo požáru.

BEZPEČNOST PRO DĚTI A OSOBY S POSTIŽENÍM

- Tento spotřebič smí ovládat děti od 8 let a starší a osoby s omezenými fyzickými, senzorickými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, jen pokud jsou pod dohledem nebo byly o bezpečném použití spotřebiče poučeny a pochopily rizika, která z použití plynou. Děti si nesmí se spotřebičem hrát. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

- Hrozí riziko udušení, všechny obalový materiál uschovejte mimo dosah dětí.
- Pokud budete likvidovat spotřebič, vytáhněte zástrčku ze zásuvky, odřízněte elektrický kabel (tak blízko u spotřebiče jak to jen jde), odstraňte dvířka, abyste zabránili, že hrající se děti dostanou ránu proudem, když se v něm zavřou. Pokud vyměníte spotřebič s magnetickým zámekem, za starý spotřebič se zacvakávacím zámekem na dvířkách nebo krytu, dejte pozor, aby byl zacvakávací zámek zničen ještě před likvidací. Tím se zamezí riziku, že se děti uzavřou ve spotřebiči.
- Demontáž a likvidaci spotřebiče přenechte na odborný personál.
- Na spotřebič nikdy nepokládejte těžké předměty ani předměty s vodou. Předměty mohou upadnout a zapříčinit poranění, rozlitá voda může narušit izolaci nebo vést ke ztrátám energie.
- Pokud objevíte únik plynu, mrazničky se nedotýkejte, vypněte spotřebič a krátce otevřete dvířka, aby se spotřebič vyvětral. Únik plynu může vést k explozi, požáru a popáleninám.
- Spotřebič umístěte dále od zdrojů tepla. Výkon chlazení se sníží, pokud se spotřebič nachází v blízkosti zdrojů tepla, jako např. sporáků, kamen nebo pokud je vystaven přímému slunci.
- Pokud musí být spotřebič přechodně uskladněn, zajistěte, aby byl na místě, kde z důvodu potenciálního rizika poranění, nejsou narušená bezpečnostní opatření a dvířka nebude možné zcela zavřít. To minimalizuje riziko, že se dítě samo zavře uvnitř spotřebiče.
- Pokud bude nevyhnutné spotřebič umístit na vlhké místo, musí být instalován ochranný spínač chybového proudu. Nebude-li instalován žádný ochranný spínač, může dojít k zasažení elektrickým proudem.
- O dvířka spotřebiče se neopírejte ani nikdy nešplhejte nahoru na spotřebič. Spotřebič se může převrhnout a zapříčinit materiálové škody nebo poranění.
- Pokud vytahujete síťový kabel ze zásuvky ve zdi, držte pevně zástrčku, co nejbliže u zásuvky. Pokud budete tahat za kabel, může dojít k přetržení kabelu, a tím i k přehřátí a následně k požáru.
- Nikdy neuchopujte síťovou zástrčku kabelu nebo jiné elektrické komponenty mokřým rukama ani se nedotýkejte spínače. To může způsobit ránu elektrickým proudem.
- Dříve, než spotřebič přemístíte, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky a přesvědčte se, že se síťový kabel během přemísťování nepoškodil.
- Poškozený síťový kabel může vést k elektrickému šoku a/nebo požáru.
- Zajistěte, aby se spotřebič nemohl během přepravy převrhnout. Spotřebič, který se převrhnul, může zapříčinit vážná poranění.



Upozornění: Nebezpečí požáru!

Chladicí oběhový systém spotřebiče obsahuje chladicí prostředek Isobutan (R600a). To je přírodní prostředek, neškodný pro životní prostředí, přesto se jedná o hořlavý přírodní plyn.

Během přepravy a instalace spotřebiče, dejte pozor, aby se nepoškodila žádná součást chladicího oběhového systému.

- Vyhněte se otevřenému plamenu a zdrojům tepla.

- Místnost, ve které je spotřebič umístěn, řádně větrejte.

- Je nebezpečné tyto specifikace měnit nebo spotřebič přestavovat na jiný typ a způsob. Každé poškození kabelu může zapříčinit elektrický zkrat, požár a /nebo zasažení elektrickým proudem.
- Mraznička je určena pro skladování mražených potravin. Nepoužívejte ji na žádné jiné účely, protože by to mohlo mít škodlivý dopad na potraviny, které jsou ve spotřebiči uskladněny.
- Spotřebič je určen pouze k použití ve vnitřních prostorách. Použití na místě, které je vystavené dešti, může vést k zasažení elektrickým proudem nebo k požáru.
- Nikdy nestavějte spotřebič na místo, které není dostatečně stabilní s dostatečnou nosností pro spotřebič. Pokud podlaha není dostatečně stabilní nebo není správně vykonána instalace, může se převrhnout a vypadnuté přihrádky a produkty mohou vést k poranění osob.

- NIKDY nepoužívejte vadný síťový kabel nebo síťovou zástrčku, pokud nebude síťová zástrčka pevně zasunuta v zásuvce, může to vést k elektrickému šoku a požáru.
- **VAROVÁNÍ** – V tomto spotřebiči neskladujte žádné výbušné látky jako jsou např. spreje s hořlavým plynem.
- **VAROVÁNÍ** – Větrací otvory v plášti spotřebiče nebo ve vestavném nábytku udržujte volné.



POUŽITÍ

- Síťový kabel se nesmí prodlužovat.
- Ujistěte se, že je síťová zástrčka v pořádku. Zmáčknutá nebo poškozená síťová zástrčka se může přehřát a zapříčinit požár.
- Dejte pozor, abyste při vytahování ze zásuvky dosáhli na síťovou zástrčku.
- V žádném případě netahejte za kabel.

PŘED UVEDENÍM DO PROVOZU

- Odstraňte obal, ve kterém byl spotřebič přepravován, lepicí pásku atd. a chvíli nechte dvířka otevřená, aby se spotřebič dobře vyvětral.
- Spotřebič byl před expedicí vyčištěn. Přesto vám doporučujeme vnitřní prostor před použitím ještě jednou vyčistit.
- Používejte zásuvku ve stěně typu „uzemněná, jednofázová 220-240V“.
- Nejdříve nechte spotřebič hodinu v provozu, aby se vnitřní prostor dostatečně vychladil, a po vychlazení vložte potraviny k uskladnění.

VYČEKTE 5 MINUT PŘED NOVÝM SPUŠTĚNÍM

- Pokud spotřebič zapnete bezprostředně po vypnutí, může to vést k tomu, že pojistky vypadnou, přetíží se kompresor a/nebo vzniknou jiné škody.

EFEKTIVNÍ POUŽITÍ

Abyste ušetřili energii, držte se prosím následujících pokynů.

- Spotřebič instalujte na dobře větraném místě.
- Spotřebič nepoužívejte ke skladování vody nebo potravin, které potřebují vodu jako skladovací médium. Do spotřebiče nedávejte čerstvé mořské plody, které ještě obsahují vodu.

ZKOUŠKY

Pro zajištění bezpečnosti proveďte po čištění spotřebiče následující zkoušky:

Je síťová zástrčka pevně zasunuta v zásuvce? Ujistěte se, zda zástrčka není neobvykle teplá.

Elektrický kabel zkontrolujte, jestli není zlomený nebo poškozený. Pokud objevíte i tu nejmenší závadu, spojte se s prodejcem, kde jste spotřebič zakoupili nebo s oddělením zákaznického servisu.

ČIŠTĚNÍ A ODMRAZOVÁNÍ

Pro zamezení rizik v důsledku zasažení elektrickým proudem nebo poranění o rotující ventilátor, před čištěním vždy vytáhněte síťový kabel ze zásuvky.

VNĚJŠEK A CHLADICÍ PROSTOR

Vnějšek spotřebiče utřete suchým, měkkým hadříkem. Při silném znečištění dejte na hadřík trochu mycího prostředku a poté prostor vytřete čistou vodou.

POZOR:

Na mrazničku nelijte vodu a ani ji vodou nečistěte. To by mohlo vést ke zkratu a/nebo ráně elektrickým proudem.

- Mrazničku pravidelně čistěte, aby byla neustále čistá.
- Nikdy nepoužívejte abrazivní prostředky, mýdlové prášky, textilní benzín, olej nebo horkou vodu, poněvadž by se poškodil lak a plastové části.
- Otevřete dvířka a vytřete je suchým hadříkem.



ODMRAZOVÁNÍ/PRVNÍ UVEDENÍ DO PROVOZU A INSTALACE

Mrazicí box byste měli odmrazovat dva nebo třikrát za rok, pokud je vrstva ledu silná přibližně 4 cm. K odmrazování následujte tyto kroky:

- Termostat nastavte na „MAX“ na dobu min. 12 hodin před odmrazováním.
- Po uplynutí této doby vypněte mrazicí box tím, že vytáhnete zástrčku z hlavního zdroje proudu.
- Vyndejte potraviny z mrazicího prostoru, zabalte je do papíru, uskladněte je na chladném místě a dvířka nechte otevřená.
- Po ukončení odmrazování, přihrádky vyčistěte a vytřete dosucha.
- Spotřebič znovu zapněte nastavením termostatu na „MAX“ a poté vyčkejte alespoň jednu hodinu, než potraviny znovu vložíte do spotřebiče.
- Za několik hodin lze termostat znovu nastavit na původní pozici.

POZOR:

Nepoužívejte žádné mechanické zařízení ani jiné mechanické prostředky, abyste odmrazování urychlili, s výjimkou doporučených výrobcem.

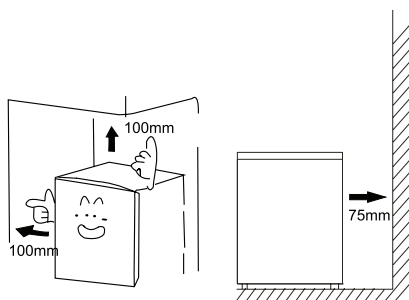
POZOR:

Nepoužívejte žádné elektrické zařízení uvnitř potravinových přihrádek spotřebiče, jen v tom případě, že tato zařízení výrobce důrazně doporučuje.

Čištění před uvedením do provozu

Před prvním použitím vyčistěte vnitřní prostor spotřebiče a všechno příslušenství jen vlažnou vodou a neutrálním saponátem, abyste se zbavili typického zápachu nových produktů, a následně všechno vysušte.

Důležité upozornění! Dobrá ventilace kolem chladničky je důležitá pro rozptýlování tepla, vysokou hospodárnost spotřebiče a nízkou spotřebu elektřiny. Proto zabezpečte dostatečnou vzdálenost chladničky v místnosti od jiných předmětů. Doporučujeme Vám, chladničku umístit ve vzdálenosti 75 mm od stěny, alespoň 100 mm obou stran od stěny a 100 mm od stropu chladicího zařízení.



Klimatická třída	Okolní teplota
SN	+10°C až +32°C
N	+16°C až +32°C
ST	+16°C až +38°C
T	+16°C až +43°C

Spotřebič nesmí být vystaven dešti. Kolem spotřebiče musí cirkulovat vzduch; špatná cirkulace může mít vliv na výkon. Vestavěné spotřebiče by se neměly nacházet v blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory nebo přímé sluneční záření.

VYVÁŽENÍ

Spotřebič by měl stát rovně, aby se zabránilo vibracím. K vyvážení spotřebiče použijte dvě nastavovací nožičky tak, aby měly kontakt s podlahou. Můžete nastavit také výšku, tím že vepředu nastavíte vhodnou výšku (prstem nebo vhodným klíčem).

POKUD SE VYSKYTNE ZÁVADA

Varování! Před odstraněním závady přerušte přívod elektřiny. Jen kvalifikovaný elektrikář nebo kompetentní osoba smí odstraňovat závady, které nejsou popsány v tomto návodu.

Důležité upozornění!

Opravy na spotřebiči smí provádět jen kompetentní servisní technik. Neodborné opravy mohou vést k ohrožení uživatele. Pokud musí být váš spotřebič opraven, kontaktujte váš nejbližší zákaznický servis.

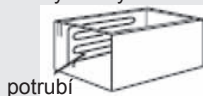
PROBLÉM	ŘEŠENÍ
VÝPADEK PROUDU	Dvířka otvírejte a zavírejte, pokud možno na co nejkratší čas, abyste zabránili úniku chladného vzduchu.
	Při výpadku proudu se vyhněte vložení nových potravin do chladničky, poněvadž by se zvýšila teplota uvnitř přihrádky.
	Při delším výpadku elektřiny položte suchý led na mražené potraviny.
PROBLÉMY S ELEKTRICKÝM KABELEM	Je-li elektrický kabel poškozen, musí být vyměněn za speciální kabel nebo za montážní sadu, která je k dostání u výrobce nebo v servisní službě.
	Skříň umístěte tak, aby byla zástrčka v zásuvce na stěně volně přístupná.
PŘI DELŠÍM NEPOUŽÍVÁNÍ	Všechny potraviny vyndejte z chladničky a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
	Vyčistěte vnitřní prostor spotřebiče a všechnu vodu vytřete dosucha.
	Dvířka nechte otevřená, aby přihrádky mohly zcela vyschnout, a aby se zamezilo tvorbě hnilobných zápachů a plísní.
TRANSPORT	Vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
	Při přemísťování spotřebiče, dejte pozor, aby jeho nohy nepoškodily elektrický kabel.
	Nohy spotřebiče nenechávejte na schodech nebo prazích.
SKLADOVÁNÍ	Mezi dvířka a hlavní jednotku vložte kousek dřeva nebo podobný předmět, aby se zabránilo úplnému zavření dvířek.
	Přesvědčte se, že nepoužívanou mrazničku neodložíte na místo, kde se hrají děti.
	Pokud se stane, že se dítě dostane do boxu a zavřou se dvířka, tato již nelze zevnitř otevřít.

Prosím zkontrolujte následující, pokud se vyskytnou problémy se spotřebičem. Pokud problém přetrvává i po vykonání opatření k nápravě, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

Potraviny nejdříve uskladněte do bedničky nebo přepravky. Spojte se s vaším prodejcem, od kterého jste spotřebič zakoupili a připravte si informace dole popsané „POŽADOVANĚ INFORMACE“.

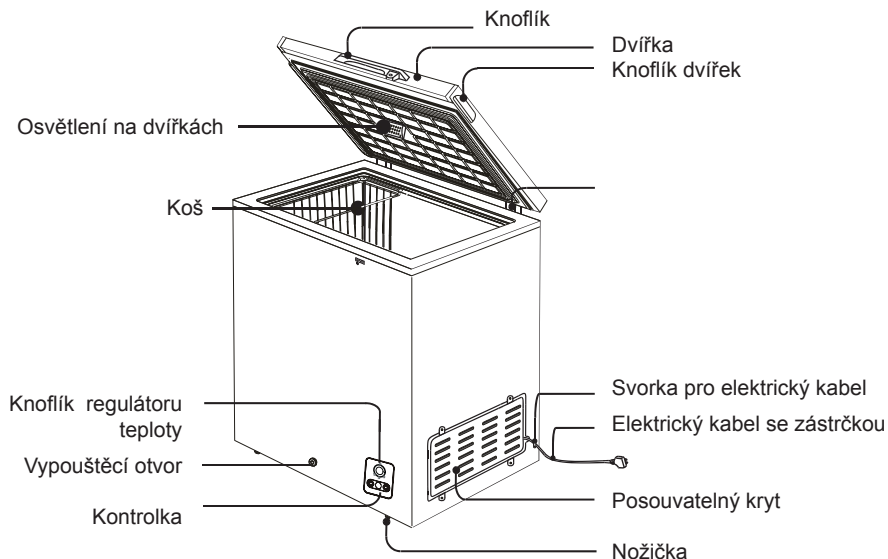
K zamezení rizik v důsledku zasažení elektrickým proudem, nevytahujte elektrický kabel ze zásuvky mokryma rukama.

Spotřebič nechladí	Byl přerušen přívod proudu?
	Není vytažena zástrčka ze zásuvky?
	Nejsou vadné pojistky a/nebo nebyl aktivován ochranný spínač?
	Je regulátor teploty v poloze „VYP“?
Nedostatečné chlazení	Je místo ustavení spotřebiče dostatečně větráno?
	Je spotřebič vystaven přímému slunci nebo je v blízkosti zdroj tepla, jako kamna nebo radiátor?
	Jsou přihrádky často otvírány a zavírány?
	Je uskladněno větší množství potravin, než je povoleno?
	Je-li regulátor teploty v pozici MAX. a je příliš nízká teplota, nastavte regulátor na pozici MIN.
	Vytvořila se námraza v mrazicím prostoru?
Nadměrná hlučnost	Je podlaha, na které spotřebič stojí, dostatečně stabilní?
	Viklá se nebo klepe spotřebič?
	Dotýká se zadní stěna spotřebiče zdi atd.?
	Nachází se za mrazničkou kontejner nebo podobný předmět?
	Kompresor krátce po zapnutí vydává hlasitý zvuk.
	Tento zvuk při klesající teplotě zcela odezní.
Kondenzovaná voda zvenku na spotřebiči	Kondenzovaná voda se může tvořit na vnější ploše spotřebiče a dvířkách během horkých a vlhkých dní, v závislosti na umístění spotřebiče. To se stává, když se při vysoké vlhkosti vzduchu částičky vody usazují na studeném povrchu. To je normální. Kondenzovanou vodu utřete suchým hadříkem.
V okolí mrazicího boxu je cítit teplo	Zejména v létě nebo při zapnutí spotřebiče je cítit v okolí mrazicího boxu horko, protože mrazicí box má uvnitř vedení pro zamezení tvorbě kondenzované vody. Horko nemá na uskladněné potraviny žádný vliv.



POPIS DÍLŮ A FUNKCE

Model čís:
CCFEE 100
CCFEE 150
CCFEE 200
CCFEE 250



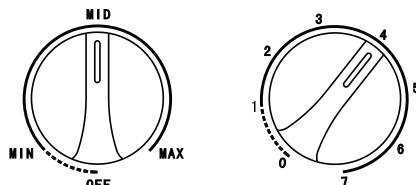
NASTAVENÍ TEPLoty A POPIS SPOTŘEBIČE

NASTAVENÍ TEPLoty

- Otáčejte regulátor teploty na spodní přední straně mrazničky, abyste nastavili teplotu uvnitř mrazicího prostoru. Pro obvyklé mrazení nastavte teplotu mrazničky na MID nebo 4.

Je-li chlazení nedostatečné, otočte regulátor teploty do pozice MAX nebo 7. Pokud je chlazení příliš silné, otočte regulátor teploty do pozice MIN nebo 1.

- Pokud chcete, spotřebič tu a tam vypnout, otočte regulátor teploty do pozice VYP nebo 0.



MANIPULACE SE SPOTŘEBIČEM

Instalace: Všechny elektrické práce, které jsou potřebné k instalaci spotřebiče, MUSÍ provést odborný personál.

Pozor: TENTO SPOTŘEBIČ MUSÍ BÝT UZEMNĚNÝ.

Dříve než spotřebič připojíte k síti, ujasněte si následující:

Připojení k elektrické síti

Elektrická bezpečnost je zajištěna jen tehdy, pokud uzemňovací systém ve vaší domácnosti odpovídá příslušným místním nařízením.

Oběhový systém chladicího prostředku nepoškodíte.

Dejte pozor, abyste elektrický kabel neohýbali, trhali od sebe anebo tahali, aby nedošlo k zasažení elektrickým proudem.

Uvnitř přihrádek na potraviny nepoužívejte žádné elektrické spotřebiče, výjimkou jsou jen takové, které doporučuje výrobce.

Zajistěte, aby byla elektrická zásuvka vhodná pro maximální zásobování spotřebiče proudem (pojistky v elektrickém obvodu musí mít 13 A).

Elektrická přípojka by měla mít stejné specifikace, jako jsou technické specifikace uvedené na typovém štítku.

Spotřebič musí být uzemněn a musí odpovídat platným zákonům.

Po instalaci musí být zásuvka volně přístupná. Pokud nejsou zásuvky ve vašem domě vhodné pro dodaný typ síťové zástrčky spotřebiče, zkontrolujte prostřednictvím elektrikáře, zda existuje vhodná náhrada.

Použití adaptérů, rozdvojek nebo prodlužovacích kabelů se nedoporučuje.

Spotřebič musí být připojen jen na střídavý proud 220-240 Volt 50Hz pomocí trojitě zástrčky, která je příslušně uzemněna a chráněna pojistkou 13 A.

Pokud musí být vyměněna pojistka, použijte jen pojistku 13 A, která odpovídá standardu BS1363/A.

Poškozená zástrčka by se měla co nejdříve odřezat, pojistka by se měla vyndat a bezpečně zlikvidovat.

Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (domácnosti)



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu.

Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijata zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové uživatele v zemích Evropské unie

Chete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Informace k likvidaci v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný jen v Evropské unii.

Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.